

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
Place du Portage, Phase III
Core 0A1/Noyau 0A1
11 Laurier St./11, rue Laurier
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires
THIS RFP CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT.

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Miscellaneous Special Projects Division (XN)/Division
des projets spéciaux divers (XN)
Canadian Building
219 Laurier Ave. West, 13th Floor
Room 13077
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet HRSDC FUNCTIONAL SUPPORT	
Solicitation No. - N° de l'invitation G9931-120012/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client G9931-120012	Date 2013-04-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XN-109-25614	
File No. - N° de dossier 109xn.G9931-120012	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-04-08	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Pan, Long	Buyer Id - Id de l'acheteur 109xn
Telephone No. - N° de téléphone (613) 952-0285 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 952-0434
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

LE BUT DE LA MODIFICATION No. 004 DE L'INVITATION EST DE MODIFIER LA DEMANDE DE SOUMISSION ET DE RÉPONDRE AUX QUESTIONS DE L'INDUSTRIE.

MODIFICATION

Modification No. 003

Référence:

Pièce jointe 4.1: Critère d'évaluation pour une personne ressource de catégorie P.9 Gestionnaire de projet – gestionnaire de projet SAP (Niveau 3).

Modification No. 003 :

La numérotation des critères cotés est modifiée de C1 à C12 respectivement

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question No.012

Référence :

Pièce jointe 4.1: Critère d'évaluation pour une personne ressource de catégorie P.9 Gestionnaire de projet – gestionnaire de projet SAP (Niveau 3).

Question No. 012 :

En ce qui concerne O-3 de P.9 Gestionnaire de projet – gestionnaire de projet SAP (Niveau 3), est-ce que le gouvernement peut confirmer que cela comprend l'expérience acquise dans les sociétés d'État ?

En ce qui concerne les exigences C-9 relatives au rôle du P.9 Gestionnaire de projet (Niveau 3) : Compte tenu du fait que le client a modifié l'exigence O-3 pour accepter l'expérience acquise au sein du gouvernement soit acceptée à l'échelon fédéral, provincial et municipal, nous vous demandons de réviser l'exigence C-9 afin que soit aussi acceptée une expérience pertinente qu'elle soit de niveau fédéral, provincial ou municipal.

Nous formulons ainsi l'hypothèse selon laquelle toute exigence (cotée ou obligatoire) qui requiert une expérience acquise dans le cadre du gouvernement fédéral peut aussi voir cette exigence respectée avec une expérience acquise soit à l'échelon provincial ou municipal ou avec une combinaison des deux. Cette hypothèse est-elle exacte ?

Réponse No. 012:

En ce qui concerne O-3 et C-9 de P.9 Gestionnaire de projet – gestionnaire de projet SAP (Niveau 3), l'expérience de la personne ressource proposée par le soumissionnaire, acquise dans un organisme municipal, provincial ou fédéral ou dans des sociétés d'État, sera acceptée.

Question No. 013**Référence :**

Pièce jointe 4.1: Critère d'évaluation pour une personne ressource de catégorie P.10 Ordonnanceur de projet — ordonnanceur de projet SAP (niveau 2)

Question No. 013:

En ce qui concerne C-1 – Est-ce que la couronne accepterait une maîtrise en gestion de projet à partir d'un centre mondial d'accréditation de PMI pour les programmes d'éducation en gestion de projet, comme l'équivalent d'une certification valide en PGP?

Réponse No. 013:

Non.

Question No. 014**Référence :**

Pièce jointe 4.1: Critère d'évaluation pour une personne ressource de catégorie A.2 Analyste fonctionnel PRO SAP — spécialiste en risque et conformité de la gouvernance (GRC) (niveau 3)

Question No. 014:

En ce qui concerne C-6, point 8, nous demandons respectueusement que la Couronne accepte une expérience antérieure dans la configuration de flux de travail à étapes et chemins multiples qui n'est pas spécifique à un projet dans lequel l'individu a fonctionné en tant qu'analyste fonctionnel SAP GRC. Nous estimons que toute expérience dans la configuration des flux de travail à étapes et chemins multiples est valide et que la limiter à des projets seulement où le type de travail GRC a été effectué sera trop restrictive et empêchera une compétition ouverte pour cet approvisionnement. Nous proposons la formulation modifiée suivante :

C-6, article 8: Configuration de flux de travail à étapes et chemins multiples en tant qu'Analyste fonctionnel SAP (non spécifique à une tâche GRC)

Réponse No. 014:

En tant que critère côté et basé sur les besoins opérationnels de RHDSC, le Canada est à la recherche d'une expérience de configuration de flux de travail à étapes et chemins multiples spécifique à un projet SAP GRC. Par conséquent, la demande est rejetée.

Question No. 015**Référence :**

Pièce jointe 4.1: Critère d'évaluation pour une personne ressource de catégorie A.2 Analyste fonctionnel PRO SAP — spécialiste en risque et conformité de la gouvernance (GRC) (niveau 3)

Question No. 015:

En ce qui concerne C-6, point 9, nous demandons respectueusement que la Couronne accepte l'expérience dans la mise en œuvre d'un environnement de contrôle de l'accès GRC en utilisant Netweaver du SAP, mais pas spécifique à la composante gestionnaire d'identité. GRC n'est pas un module fréquemment utilisé au Canada, en particulier lorsqu'il est combiné avec l'exigence cotée 1 (l'empreinte du gouvernement du Canada) et l'ensemble de la collection des tâches sous C-6. Nous croyons que cette combinaison d'exigences est trop restrictive et pas dans le meilleur intérêt de la réalisation d'un concours ouvert pour cet approvisionnement.

Nous proposons la formulation modifiée suivante : C-6, point 9: Mise en œuvre d'un environnement de contrôle de l'accès GRC Access en utilisant Netweaver du SAP.

Réponse No. 015:

As a rated requirement and based on HRSDC's operational requirement, Canada is specifically looking for SAP GRC Access Control Environment experience using the Identity Management component. Therefore, the request is hereby rejected.

En tant que critère côté et basé sur les besoins opérationnels de RHDSC, le Canada est à la recherche d'une expérience d'un environnement de contrôle de l'accès GRC Access en utilisant la composante gestionnaire d'identité de Netweaver du SAP. Par conséquent, la demande est rejetée.

Question No. 016**Référence :**

Pièce jointe 4.1: Critère d'évaluation pour une personne ressource de catégorie A.2 Analyste fonctionnel PRO SAP — spécialiste en risque et conformité de la gouvernance (GRC) (niveau 3)

Question No. 016:

En ce qui concerne C-1, nous ne sommes pas au courant de cas où le module GRC a été mis en œuvre au sein du gouvernement fédéral et, ainsi, cette exigence (l'empreinte SAP approuvé du gouvernement du Canada) est contraire à d'autres exigences de cette sollicitation nécessitant une récente expérience pratique avec le module GRC (O3 et C-4).

Nous demandons que cette exigence soit entièrement éliminée, car elle est trop restrictive et il est hautement improbable que toutes propositions répondent à cette exigence. Lorsqu'il est combiné avec toutes les autres exigences très spécifiques de cette grille, il réduit la capacité de la Couronne de recevoir des propositions qui satisfont aux exigences minimales des critères cotées.

Réponse No. 016:

En tant que critère côté et basé sur les besoins opérationnels de RHDSC, le Canada est à la recherche d'une expérience de travail avec l'empreinte SAP approuvé par le gouvernement du Canada relative au contrôle d'accès, mais pas restrictive à la mise en œuvre du module GRC. Par conséquent, la demande est rejetée.

Question No. 017**Référence :**

Pièce jointe 4.1: Critère d'évaluation pour une personne ressource de catégorie A.2 Analyste fonctionnel PRO SAP — spécialiste en risque et conformité de la gouvernance (GRC) (niveau 3)

Question No. 017:

En ce qui concerne C-2, une certification SAP est un processus prenant qui coûte environ 20 000\$ à 25 000\$ en frais de scolarité, par certification. Pour les besoins, tel qu'écrit, cela représenterait plus de 60 000\$, ainsi que beaucoup de temps en dehors du travail (qui n'est pas typique pour les consultants qui sont très en demande, comme les spécialistes GRC). De plus, le temps d'arrêt nécessaire pour compléter ces certifications est en contradiction avec les articles O1, O2 et O3, qui favorisent les candidats avec une expérience de travail continu.

En ce qui concerne C-2, nous demandons respectueusement que la Couronne reconnaisse la réussite des cours SAP pour la notation, en plus des certifications complètes.

Réponse No. 017:

En tant qu'exigence cotée et alignée avec les exigences d'analystes fonctionnelles A.2 Niveau 3 similaires, le Canada est à la recherche de certifications SAP valides. Par conséquent, la demande pour les certificats de formation / cours est rejetée.

TOUTES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.